

33. *Modo de uso*
FINAL
-1207

ESTUDIO SOBRE CONOCIMIENTO Y PRACTICAS DE USO DEL CONDON.-

Agosto 1988
Santo Domingo

A.E.D.
INSAPEC

INTRODUCCION

- . Tranquilice a la participante.
- . Explíqueme que este es un esfuerzo por comprender mejor la manera en que las mujeres pueden protegerse contra las enfermedades.
- . Explíqueme que le va a pedir que conteste varias preguntas que muchas personas consideran de carácter personal, sobre las prácticas sexuales.
- . Creemos que la entrevista durará más o menos 30 minutos. Queremos hacerte algunas preguntas y mostrarte unos dibujos.
- . Todas tus respuestas son confidenciales y anónimas. Por eso, no vamos a anotar tu nombre ni tienes porqué preocuparte que nadie fuera de esta entrevista conocerá tu nombre o tus respuestas. Todo esto será una simple charla privada.
¿Te queda claro? Si _____ No. _____
- . Quisiera además decirte que puedes dejar de contestar cuando lo desees y si en algún momento te sientes incómoda y no quieres seguir contestando más preguntas puedes parar de responder e irte.
- . ¿Te queda claro este derecho, el que puedes parar de responder? Si _____ No _____
- * (preguntar sólo a quién se vaya a grabar).
- . Queremos grabar la charla en un cassette, para no perder ningún detalle.
¿Está bien o prefieres que no grabe?
Si, se puede grabar _____
No quiere que se grabe _____

Lugar Entrevista: Nombre
Casa Cita _____
Bar _____
Calle _____

MODULO A
Cuadro A.

MUESTRELE
PREGUNTELE

--	--	--

1. ¿Puedes decirme cómo se llama esto? 1-Si _____ 2-No _____

Señale el nombre que ella indique

- 1- _____ Condón 3- _____ Vejiga
2- _____ Preservativo 4- _____ Gorrito

--

--	--	--	--	--

5. Otro: _____

Si la respuesta es no, pregúntle si está segura que no ha visto uno antes.

Si la respuesta es aún no, explíquele qué es un condón y pase a la pregunta #2

2. ¿Lo has oído llamar por otro nombre? ¿Cuál?

- 1- _____ Condón 3- _____ Vejiga 5- _____ No conozco
2- _____ Preservativo 4- _____ Gorrito otro.-

6. Otro: _____

--	--	--	--	--	--

3. ¿Para qué está usando la gente el condón?

- 1- _____ Para evitar enfermedades: (pasar a No.4)
2- _____ Para evitar los hijos/embarazo: (pasar a No.5)
3- _____ No sabe

4. Otro: _____

--	--	--	--	--

Si contesta "para enfermedades" Pregúntele:

4. ¿Qué enfermedades? (anotar con número el orden de las respuestas)

- 1. _____ Gonorrea
- 2. _____ Sífilis
- 3. _____ SIDA
- 4. _____ No sabe
- 5. _____ Otra

--	--	--	--	--	--

5. ¿Para qué otra cosa podría usarse el condón?

- 1. _____ Evitar los hijos/embarazo
- 2. _____ Evitar SIDA
- 3. _____ Evitar enfermedades
- 4. _____ No sabe

--	--	--	--	--	--

5-Otro: _____

6. ¿Has usado un condón alguna vez en tu vida?

- 1. _____ Si (pase a la pregunta No.7)
- 2. _____ No ¿Seguro que nunca? (vaya a pregunta No.28)

--

7. Con los últimos 10 clientes, ¿con cuántos has usado el condón? (escribir el número de clientes)

--	--

_____ Cliente(s)

8. Mas o menos cuántos días hace que tú usaste un condón con esos clientes?

- 1. _____ En los últimos tres días
- 2. _____ en la última semana
- 3. _____ más de una semana
- 4. _____ más de 2 semanas
- 5. _____ más de un mes
- 6. _____ más de 6 meses
- 7. _____ más de 1 año

--	--	--	--	--	--	--	--

MUESTRELE EL CUADRO D

Aquí vemos al hombre poniéndose el condón, ¿está claro?
y aquí en este otro dibujo vemos como la mujer está poniéndolo.

(RECUERDA LA ULTIMA VEZ QUE USASTE UN CONDON)

9. ¿Quién trajo el condón esa vez?

1-_____Ella

2-_____El hombre

3-_____Estaba en el hotel

10. ¿Quién colocó el condón en el pene?

1-_____Tú

2-_____El hombre

11. ¿Siempre es así?

1-_____Sí

3-_____A veces

2-_____No

4-_____Depende

12. ¿Quién quitó el condón después de venirse?

1-_____Usted

3-_____No me acuerdo

2-_____El hombre

13. Siempre es así?

1-_____Sí

3-_____A veces

2-_____No

4-_____Depende

14. El condón generalmente se quita cuando el pene está....

1-_____Luro, o

2-_____frío (blando)

15. ¿Le pasó algo al condón mientras lo quitaba?

1.- _____ Si

2.- _____ No

¿Qué le pasó? _____

16. ¿Tienes condones en este momento?

1.- _____ Si 2.- _____ No

16a. *Cuántos?*

¿Puedes mostrármelos? (si dice que están en el cuarto verifíquelo al final de la encuesta)

Si se los muestra en ese momento anote la marca de cada uno.

16b. 1.- _____ Tahiti 4.- _____ Otro

2.- _____ Sultan

3.- _____ Durek

17. ¿Dónde conseguiste estos?

1.- _____ En la farmacia

2.- _____ En el hotel

3.- _____ Me lo regalaron en el Centro de Salud

4.- _____ Me lo regaló un cliente

5. Otro: _____

18. Si se te han acabado los condones y necesita uno de urgencia dónde lo buscarías?

1.- _____ Farmacia

2.- _____ En el hotel

3.- _____ Con una amiga del negocio

4. Otro: _____

19. ¿Se quejan o no las mujeres de los condones?

1.- _____ Si 2.- _____ No 3.- _____ No sé

19a. ¿De qué se quejan?

- 1. _____ Que les molestan
- 2. _____ Que le duele
- 3. _____ Que se le queda dentro
- 4. _____ Que no se siente igual

5. Otro: _____

--	--	--	--	--

20. Y los hombres se quejan o no se quejan de los condones?

- 1. _____ Si
- 2. _____ No
- 3. _____ No sé

--

¿De qué?

- 1. _____ Que no sienten nada /o poco
- 2. _____ Que no se siente igual
- 3. _____ Que no se les para

4. Otra: _____

--	--	--	--	--

21. ¿Alguna vez has tenido problemas personalmente con el condón?

- 1. _____ Si
- 2. _____ No

--

21a. ¿Qué problemas has tenido?

- 1. _____ Que se haya roto (fuera o dentro)
- 2. _____ Que se haya quedado dentro
- 3. _____ Que haya producido irritación

4. Otro: _____

--	--	--	--	--

22. ¿Con quién estabas la última vez cuando usaste el condón?

(leer opciones si no contesta espontáneamente)

- 1. _____ El amigo o cliente permanente
- 2. _____ Con un cliente cualquiera
- 3. _____ El marido

4. Otro: _____

--	--	--	--	--

23. ¿Y normalmente quien trae el condón, tú o el hombre?

1. _____ tú 2. _____ el hombre

23a. ¿Por qué tú?

¿Por qué el hombre? _____

24. Le pide usted generalmente al cliente que use el condón?

1. _____ Si 2. _____ No

25. Acepta generalmente el cliente usarlo?

1. _____ Si (pasar a 28) 2. _____ No (pasar a 26)

26. Cuando el cliente rehusa usarlo que tú haces?

1. _____ Me rehusa tener relaciones con él (o expresión similar)
(pasar a 28)

2. _____ Acepto tener relaciones sin condón (pasar a 27)

27. (Si acepta tener relaciones) ¿Por qué tienes relaciones con el cliente que no quiere ponerse el condón?

1. _____ Por miedo

2. _____ Por no perder la paga

3. Otra: _____

--	--	--	--

MODULO B

MUESTRELE LA CARTULINA CON LOS CONDONES PEGADOS

28. ¿Conoce usted alguno de estos condones?

1. _____ No (pase a la No.32)

2. _____ Si

¿Cuáles?

_____ 1

_____ 4

_____ 2

_____ 5

_____ 3

_____ 6

--

--	--	--	--	--	--	--	--

29. ¿Todos son buenos o algunos son malos?

(ponga B=buenos, M=malos)

_____ 1

_____ 5

_____ 2

_____ 6

_____ 3

_____ 4

B

--	--	--	--	--	--	--	--

M

--	--	--	--	--	--	--	--

30. ¿Cuál prefieres usar tú?

_____ 1

_____ 4

_____ 2

_____ 5

_____ 3

_____ 6

--	--	--	--	--	--	--	--

31. ¿Por qué lo prefieres?

1. _____ Porque solo conoce esa marca

2. _____ Porque es más suave

3. _____ Más seguro (protege mejor)

4. _____ No se rompen

5-Otro: _____

--	--	--	--	--	--	--	--

32. ¿Se dañan los condones a veces?

1. _____ No

3. _____ No sabe

2. _____ Si

--

33. ¿Y cómo te das cuenta que el condón está dañado?

1. _____ No sabe

4-Otro: _____

2. _____ Cuando tiene huecos

3. _____ Cuando cambia de color

--	--	--	--	--	--	--	--

34. ¿Algunas de estas marcas se rompen más que otras?

- 1 4 7. No sabe
 2 5
 3 6

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

MUESTRELE LA FECHA EN EL CONDON Y PREGUNTELE:

35. ¿Sabe qué quieren decir estos números que aparecen en el condón? (señalar números)

--

- 1- Sí
2- No (Pasar a la No.37)

36. ¿Que quiere decir?

- 1- La Fecha de vencimiento (pasar a No.37)
2- No sabe
3- Otro: _____

--	--	--

37. ¿Ha escuchado decir que a los condones se le pone fecha?

- 1- Sí
2- No (Pase al Módulo C)

--

38. Y la fecha, ¿qué significa? (Lea las alternativas antes de marcarlas)

- 1- Es la fecha en que fué hecho el condón
2- Es la fecha de vencimiento (pasado) del condón
3- No sé

--	--	--

MODULO C

OBSERVACION DIRECTA.-

Módulo C-1

MUESTRE EL PENE

Ahora déjame enseñarte ésto. Es un pene de plástico.

Lo que quisiera pedirte, es que te imagines por un momento .
que este es un cliente, y que tú vas a colocarle este condón.
¿Quisiera mostrarme cómo se lo pondrías?

OBSERVE Y TOME NOTA (NO HAGA PREGUNTAS)

39. ¿La participante tiene uñas: 1. ___ Largas 2. ___ Cortas

COMO LO HIZO:

40. ¿Abre el paquete del condón con: sus manos 1. ___
Dientes 2. ___

3. ¿Hizo otra cosa? (Descríbala)

41. ¿Desenrolla el condón antes de colocarlo en el "pene"?

1. ___ Si

2. ___ No

42. Si no lo hace, desenrolla el condón sobre el pene...

1. ___ Con una mano

2. ___ Con dos manos

43. Sujeta la punta del condón para sacar el aire?

1. ___ Si

2. ___ No

44. Deja el aire en la punta del condón?

1. ___ Si

2. ___ No

Solo en caso de haberlo hecho incorrectamente,

45. ¿Coloca el condón al revés en la cabeza del pene la primera vez?

1. Si lo coloca al revés (pase a la 46)

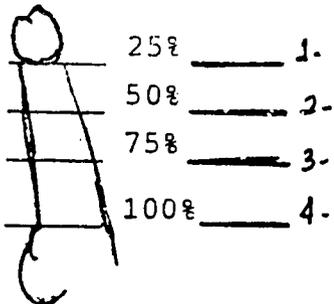
2. No lo coloca al revés (pase a la 47)

46. ¿No se da cuenta y lo desenrolla al revés?

1. Si, lo desenrolló al revés

2. No lo desenrolló, porque se dio cuenta y corrigió el error.

47. ¿Cuánto cubrió el pene?



48. Se rompió el condón?

1. Si (Pasar a No. 49)

2. No (Pasar a No. 50)

49. ¿Por qué se rompió? (A juicio del encuestador)

1. Por las **UÑAS** (Porque usted vio que las clavó, antes de desenrollarlo)

2. Por que se estiró demasiado.

3. Porque lo enrolló al revés

4. Porque ya expiró la fecha y usted cree que esa fue la razón.

5. No pudo notar.

--	--	--	--	--

6. **OTRO**

PREGUNTE:

50. ¿Es esta la forma en que tú pones el condón a un cliente?

1- _____ Si (pase a Módulo C-2)

2- _____ No

51. Si dice NO, cuál es la diferencia?

1- _____ El pene no está tan duro como el pene de plástico

2- _____ El cliente es el que se lo pone

3- _____ Otro: _____

MODULO C-2

EXPLIQUELE: Quisiera pedirte ahora que quite el condón, imaginándote que está lleno de semen o leche. Has exactamente lo que harías si éste fuese un cliente que te pidió que se lo quitaras.

ENTREVISTADOR RECUERDE: Agarre el pene y colóquelo hacia abajo mientras la muchacha le quita el condón.

OBSERVE Y TOME NOTA.

Ella:

52. Lo quitó: 1- Con una mano _____

2- con ambas manos _____

53. Enrolla el condón mientras lo quita

1- Si

2- No;

OBSERVACION: De cualquier cosa diferente o rara:

54. Tira de él sin enrollarlo?

1- Si

2- No

OBSERVACION: _____

55. Sujeta la punta mientras retira el condón?

1- Si

2- No

OBSERVACION: _____

56. Se rompe el condón?

1- Si

2- No

OBSERVACION: _____

57. Tiene algún otro problema quitándolo que usted observó?

1. Si

2. No

OBSERVACIONES: _____



58. (A juicio del entrevistador)

Se le derramaría el semen quitándolo de esa forma?

1. Si

2. No

OBSERVACIONES: _____



59. Le hace un nudo al condón?

1. Si

2. No

OBSERVACIONES: _____

60. Se quejó de algo mientras estaba sacándolo?

1. No

2. Si. ¿De qué?



3. Que el pene de un cliente es más suave (blando) después que se viene.

4. Que es muy duro (parado) el pene de plástico.

5. Otro: _____

PREGUNTARLE

61. ¿Es esta la manera como tu quitarías el condón si este pene fuese el de un cliente?

1. Si (Pase a No. 63)

2. No.



Si contesta que NO, pregúntele:

62. ¿Cuál es la diferencia cuando lo haces de verdad?

- 1-_____ El pene del cliente esta mas blando (frio) y es mas fácil quitarlo.
- 2-_____ El es quien se lo quita
- 3-_____ Otro:

--	--	--

63. Generalmente quién bota el condón, tú o el cliente?

- 1-_____ Ella
- 2-_____ El cliente.

64. Dónde botas tú (o el hombre) el condón después de terminar? (Subraye quién lo hace él o ella)

- 1-_____ En el inodoro
- 2-_____ En el safacón
- 3-_____ En el piso del cuarto
- 4-_____ En la gaveta.
- 5-_____ Otro: _____

--	--	--	--	--

MUESTRELE EL CUADRO D 2

EXPLIQUELE:

Aquí vemos tres cuadros:

- En el primero, el hombre ha penetrado a la mujer sin un condón
- En el segundo, después de un rato, el sacó el pene para ponerse un condón, y
- Finalmente ha penetrado otra vez, pero con el condón puesto.

65. ¿Te ha pasado esto alguna vez?

1. _____ Si

2. _____ No

66. ¿Nunca? 1.No, Nunca _____

2.Si, alguna vez _____

67. Has escuchado esto le haya pasado a alguna compañera o, sea que el hombre después de estar un rato con el pene adentro lo saque y se ponga el condón para entrar de nuevo?

1. _____ Si

2. _____ No.

MODULO E

68. ¿Has escuchado decir que los condones se rompen a veces?

- 1. _____ Si
- 2. _____ No

--

69. Alguna vez se te ha roto un condón?

- 1. _____ Si (pasar a No. 70)
- 2. _____ No (pasar a No. 71)
- 3. _____ No me acuerdo

--	--	--

70. ¿Cómo cuantas veces? _____ Veces

--	--

71. ¿Y por qué crees que se rompen los condones?

- 1. _____ No sabe.

Porque:

- 2. _____ Están pasados
- 3. _____ Mal puestos
- 4. _____ No lo saben quitar
- 5. _____ Otro: _____

--	--	--	--	--

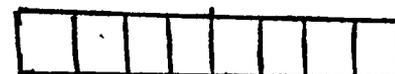
Si dice que Sí.....

¿En cuál de estas posiciones se te ha quedado adentro el condón? (Muestre el cuadro E. de nuevo)

_____ 1
_____ 2
_____ 3

_____ 4
_____ 5
_____ 6

_____ 7
_____ 8



MODULO F

78. ¿Conoce usted alguna forma de poner el condón que no sea con las manos?

- 1-___ Si, conoce
- 2-___ No, conoce

78a: ¿Cuál? _____

79. ¿Ha usado la boca alguna vez para ponerle el condón a un cliente?

- 1-___ Si
- 2-___ No

80. ¿Quisiera aprender a hacerlo?

- 1-___ Si
- 2-___ No

MUESTRELE EL CUADRO F (SEXO ORAL CON CONDON PUESTO)

81. ¿Ha hecho esto alguna vez?

- 1-___ Si
- 2-___ No

81a. Por qué? _____

82. ¿Le gustaría hacerlo?

- 1-___ Si
- 2-___ No

82a. Por qué? _____

Muestre el Cuadro G

Aquí vemos que el hombre está untándole o poniéndole algo al condón.

83. ¿Qué será lo que le está untando al condón?

- 1-___ No sabe
- 2-___ Grasa
- 3-___ Vaselina
- 4-___ Pomada
- 5-___ Crema
- 6-___ Otro: _____

--	--	--	--	--	--	--

84. ¿Por qué cree usted qué le está poniendo eso?

1-_____ No sabe

2-_____ Para que entre (sea) más suave

3-_____ Para que se resbale mejor

4-Otro: _____

--	--	--	--

85. ¿Alguna vez un cliente le ha untado algo al condón?

1-_____ Si (pase a la 86)

2-_____ No (pase a la 87)

--

86. ¿Qué le puso?

1-_____ Grasa

4-_____ Crema

2-_____ Vaselina

5-_____ Pomada

3-_____ Aceite

6-Otro: _____

--	--	--	--	--

87. ¿Le has puesto algo al condón estando con un cliente?

1-_____ Si

2-_____ No (Pase a la No.88)

--

87a. ¿Qué? _____

88. Después de todo lo que hemos hablado, quisiera saber si realmente te gustan los condones o prefieres no usarlos.

1-_____ Realmente te gusta

2-_____ Preferirías no usarlos

3-_____ Siente que es necesarios usarlos

--	--	--

88a. ¿Por qué? _____

89. Si nosotros pudiéramos hacer algo para que la gente guste más de los condones,

¿Qué deberíamos hacer? _____

(SI NO CONTESTA NADA PREGUNTELE)

89a. Quisiera que le arregláramos el: (Escribir el cómo se mejoraría)

1-El color: _____

2-El sabor: _____

3-El grosor (resistencia) _____

4-El tamaño: _____

5-La lubricación: _____

6-EL olor: _____

7-Otro: _____

--	--	--	--	--

MODULO G

Preguntas de Identificación Personal

90. ¿Me puedes decir en dónde naciste?

- 1-___ Santo Domingo
- 2-___ Otra Ciudad
- 3-___ En el campo
- 4-___ Otro

--	--	--	--	--

91. ¿Qué edad tienes? _____ Años

--	--

92. ¿Sabes leer? 1-___ Si 2-___ No

--

93. Sabes escribir? 1-___ Si 2-___ No

--

94. ¿Hasta que curso llegaste en la escuela?

- 1-___ Primaria
- 2-___ Intermedia
- 3-___ Secundaria
- 4-___ Otro

--	--	--	--	--

95. ¿Cuántos hijos tienes? _____

--	--

96. ¿Y de qué edades? _____

97. ¿Dónde vives?

- 1-___ En casa de mis padres o parientes.
- 2-___ En casa de tu compañero (marido)
- 3-___ Sola en: Pensión _____
- 4- Pieza _____
- 5- Hotel _____
- 6- Casa de cita _____

--	--	--	--	--	--	--

7. OTRO: _____

98. ¿Trabajas fuera de "La profesión"?

1-Si _____ 2-No _____

98a. ¿En qué? _____

99. Cuando trabajas en la profesión, ¿dónde lo haces generalmente?

En una casa de cita _____ 1

En la Feria _____ 2

En la Duarte _____ 3

Otra calle _____ 4

En un bar _____ 5

No ejerce ahora _____ 6

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

7Otro: _____

100. Alguna vez, aunque no ahora, trabajaste en: (NO MENCIONAR LA RESPUESTA DE LA PREGUNTA ANTERIOR)

1. _____ Casa de cita

2. _____ En la Feria

3. _____ La Duarte

4. _____ Otra calle

5. _____ Un bar

6. _____ Otro ¿Dónde? _____

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

101. Además del compañero fijo, ¿Con cuántos hombres saliste o estuviste la semana pasada? _____

--	--

102. Más o menos cuanto tú cobras por salida?

RDS: _____

--	--	--

102a. 1. Rehusa dar un precio _____

2. Eso depende del tipo de cliente. _____

103. ¿Has tenido alguna información sobre el SIDA?

1-Si _____ 2-No _____

¿De quién? _____

104. ¿Tus amigas comentan acerca del SIDA?

1-Si _____ 2-No _____

104a. ¿Y ellas qué dicen? _____

105. ¿Algún cliente te ha hablado del SIDA alguna vez?

1. Si _____ 2. No _____



105a. ¿Y él que dijo? _____

106. ¿Dónde más has visto u oído hablar sobre el SIDA?

- 1. _____ Radio
- 2. _____ T. V.
- 3. _____ Prensa
- 4. _____ Impresos varios.



107. ¿Qué crees que es el SIDA?

108. ¿Qué es lo peor del SIDA? (MARQUE TODAS LAS RESPUESTAS CON NUMERO POR ORDEN DE MENCION).

- 1. _____ La muerte 5. _____ No sabe
- 2. _____ No tiene cura
- 3. _____ Se sufre mucho
- 4 Otra: _____



109. ¿Cómo se transmite el SIDA? (MARQUE TODAS LAS RESPUESTAS CON NUMERO POR ORDEN DE MENCION).

- 1. _____ Por relaciones sexuales 6. _____ No sabe
- 2. _____ Por agujas infectadas
- 3. _____ Por navajas
- 4. _____ Por transfusiones
- 5. _____ Otro: _____



110. ¿Cómo puedes protegerte contra el SIDA? 1. _____ No sabe

--	--	--	--

2. _____ Con el uso del condón 4. _____ Usando el condón en cada relación.

3. _____ Visita al médico

5. Otro: _____

111. ¿Conoces a alguien que tenga SIDA?

1. _____ Si

2. _____ No

112. ¿Y a los bebés, también les puede dar SIDA?

_____ Si

_____ No

113. Antes de terminar, ¿quieres hacerme alguna pregunta acerca de los condones o el SIDA? (Escribir la pregunta o comentario).

RECUERDE: Si dijo que tenía el condón en el cuarto, verifíquelo y anote la marca en la pregunta No.16.